SUBSIDIEOVEREENKOMST

STAD BRUSSEL – DE BRUSSELSE WONING CV (VERTALING)

Tussen:

De STAD BRUSSEL, vertegenwoordigd door haar College van Burgemeester en Schepenen, namens welke optreden de heer Frederik CEULEMANS, Schepen van Stadsvernieuwing, en mevrouw Emilie DUPONT, Stadssecretaris, ter uitvoering van een besluit van de Gemeenteraad van …… ;

hierna "de Stad" genoemd;

En

DE BRUSSELSE WONING CV, met maatschappelijke zetel te Zaterdagplein 1 te 1000 Brussel, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0403.357.276, vertegenwoordigd door de heer Lionel GODRIE, CEO, en de heer Bertin MAMPAKA, voorzitter;

hierna "de begunstigde" genoemd;

IS HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

Ontbindende voorwaarde

Deze overeenkomst wordt gesloten onder de ontbindende voorwaarde dat de toezichthoudende overheid waaronder de Stad valt, het besluit van de Gemeenteraad tot goedkeuring van deze overeenkomst opschort en/of vernietigt.

Artikel 1: Voorwerp

Deze overeenkomst heeft tot doel de toekenning van een subsidie door de Stad aan de begunstigde voor de aanleg van een groenscherm tussen private en openbare open ruimtes rond de gebouwen van het complex 48, zo genoemd door De Brusselse Woning. Dit complex bestaat uit 10 gebouwen met de volgende adressen: Japanse Torenstraat 9, 11 en 13, Laskouter 3, 5, 7, 9 en Versailleslaan 138, 140, 142 in 1120 Brussel.

De inplantingszones van de groenschermen worden vastgelegd in Bijlage A (inplantingsplan). Het voorwerp wordt verder gedetailleerd in de projectfiche van het Masterplan (Bijlage B).

De keuze van de plantensoorten gebeurt in overleg met de technische dienst voor het onderhoud van groenzones van de Stad Brussel en met inachtneming van bijlage 4 van de Natuurordonnantie van Leefmilieu Brussel.

Artikel 2: Bedrag

De Stad verbindt zich ertoe aan de begunstigde een subsidie van 85.670 EUR inclusief btw toe te kennen zodat hij het voorwerp van de overeenkomst (Artikel 1) kan realiseren.

Artikel 3: Subsidievoorwaarden

De subsidie wordt toegekend overeenkomstig de bepalingen van de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen.

De subsidie moet worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor zij werd toegekend (Artikel 1).

De Stad verbindt zich ertoe het verschuldigde bedrag in één keer te betalen na ondertekening van de overeenkomst, zodat de begunstigde geen voorfinanciering met eigen middelen moet doen.

Elke som die aan de begunstigde wordt betaald, heeft hij definitief verworven, met uitzondering van de terugvorderingsgronden zoals bepaald in de voormelde wet van 14 november 1983.

Het bedrag zal worden betaald nadat de Stad een naar behoren ingevulde schuldvordering heeft ontvangen waarin het rekeningnummer wordt vermeld waarop de subsidie moet worden betaald.

De werken moeten worden uitgevoerd binnen twaalf (12) maanden na de betaling van de subsidie. De begunstigde moet ten laatste op 31 december 2028 aan de Stad alle stukken meedelen die het gebruik van de subsidie rechtvaardigen (facturen en betalingsbewijzen). Elke uitgave die niet tegen de hierboven vermelde datum werd verantwoord, zal worden verworpen.

De Stad Brussel aanvaardt de bewijsstukken van uitvoering en betaling op de volgende wijze:

- Aanduiding van de gefactureerde posten in de maandelijkse vorderingsstaat van de aannemer
- Kopie van de factuur van de aannemer met betalingsbewijs (rekeninguittreksel)

De Stad zal geen enkele verantwoordelijkheid dragen in geval van overschrijding van het budget.

De Stad zal de begunstigde begeleiden bij de voorlopige oplevering van de werken om zich te vergewissen van de correcte aanwending van de subsidie.

Bij gebrek aan tijdige overlegging van de bewijsstukken, of bij gebrek aan gebruik van de subsidie voor de doeleinden waarvoor zij werd toegekend, moet de begunstigde het niet-verantwoorde of niet-gebruikte deel van de subsidie terugbetalen aan de Stad Brussel, en dit binnen 30 dagen na het verzoek dat per aangetekende brief wordt gedaan. Zo niet zal het verschuldigde bedrag van rechtswege opeisbaar zijn en verhoogd worden tegen de wettelijke

rentevoet zonder voorafgaande ingebrekestelling, vanaf de 31ste dag die volgt op het hierboven vermelde verzoek.

Het onderhoud van het groenscherm zal worden verzekerd door de onderneming Socatra (onderneming aan wie de werken werden toevertrouwd) gedurende de twee jaar na de oplevering van de werken. Deze termijn laat De Brusselse Woning en de dienst Groene Ruimten van de Stad Brussel toe de nodige tijd te hebben om tot een akkoord te komen over de overname van het onderhoud op langere termijn.

Artikel 4: Overheidsopdrachten

De begunstigde is verplicht de regels inzake overheidsopdrachten na te leven, en in het bijzonder de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, alsook hun wijzigingen.

De begunstigde vrijwaart de Stad tegen elke vordering die door een derde zou kunnen worden ingesteld en die voortvloeit uit de schending van voormelde wetgevingen.

Artikel 5: Duur

Deze overeenkomst treedt in werking op de datum van ondertekening door beide partijen.

Artikel 6: Toepasselijk recht, nietigheid en bevoegde rechtbanken

Deze overeenkomst is onderworpen aan het Belgisch recht.

Indien één van de bepalingen van deze overeenkomst geheel of gedeeltelijk nietig zou worden verklaard, blijven de overige bepalingen evenwel van toepassing.

De partijen verbinden zich ertoe alles in het werk te stellen om elk geschil in der minne te trachten op te lossen.

Elk geschil of elke betwisting met betrekking tot het bestaan, de interpretatie of de uitvoering van deze overeenkomst valt onder de exclusieve bevoegdheid van de hoven en rechtbanken van Brussel – Franstalige rol.

Opgemaakt te Brussel op ……., in twee originele exemplaren, waarbij elke partij erkent het hare te hebben ontvangen.

Voor de begunstigde,

Lionel GODRIE
CEO

Bertin MAMPAKA
Voorzitter

Voor de Stad,

De Raad,
Frederik CEULEMANS,
Schepen van Stadsvernieuwing

Door de Raad,
De Stadssecretaris,

Emilie DUPONT